



Brugge

College of Europe
Collège d'Europe



Natolin

Dienst Communicatie



PERSBERICHT

Het Europacollege zal ter gelegenheid van de inhuldiging van z'n uitbreiding op de site Verversdijk een formele persconferentie houden op vrijdag, 31 augustus 2007 om 14.30 uur.

De persconferentie 'De opening van de Verversdijk en de activiteiten van het Europacollege' zal worden voorgezeten door Paul Demaret, Rector; Jean-Luc Dehaene, Voorzitter van de Administratieve Raad en Norbert Vanhove, Schatbewaarder. De Architecten van dit prestigieuze project, Xaveer De Geyter, Michel Van Langenhove en Eugène Vanassche zullen eveneens aanwezig zijn om vragen omtrent design en details van de site te beantwoorden. Vragen over de academische studieprogramma's kunt u richten tot de Directeurs van de Departementen Inge Govaere, Dominik Hanf, Dieter Mahncke, Jacques Pelkmans en Robert Picht.

Om 17.00 uur vindt de inhuldigingsplechtigheid plaats in aanwezigheid van **Jean-Luc Dehaene**, Minister van Staat en Lid van het Europees Parlement; **Paul Demaret**, Rector en **Kris Peeters**, Minister-President van de Vlaamse Regering. Dit wordt gevolgd door een kort bezoek aan de nieuwe gebouwen van de campus.

De restauratie van het voormalige Jezuïetenklooster en het optrekken van nieuwe gebouwen binnen dit domein laten het Europacollege toe over de nodige ruimte te beschikken voor zijn toenemende groei in de Stad Brugge.

Een geldige perskaart is vereist. Alle andere media moeten hun gegevens vooraf doorsturen naar [cvdbussche@coleurop.be](mailto:cvd bussche@coleurop.be).

Voor meer informatie kunt u steeds terecht op de Dienst Communicatie, tel. 050/477.123, [cvdbussche@coleurop.be](mailto:cvd bussche@coleurop.be) of op de website:

www.coleurope.eu

De Bruggelingen zijn van harte welkom op de gerestaureerde site op zaterdag, 29 september 2007.

Het **Europacollege** is één van de eerste en meest gereputeerde postuniversitaire instellingen voor Europese studies. Het is gevestigd te Brugge en Natolin (Warschau, Polen) en werd gesticht in 1949. Het Europacollege ontvangt jaarlijks meer dan 400 studenten die samen meer dan 45 nationaliteiten vertegenwoordigen. In Brugge maken de studenten een keuze uit vier verschillende studierichtingen: Europees recht, voortgezette studies in internationale en diplomatieke betrekkingen van de EU, Europese economie en Europese politieke en administratieve wetenschappen. Het programma in Polen is gericht op de relaties tussen de Oost-Europese landen en de landen van de Europese Unie. De kandidaten moeten houder zijn van een universitair diploma economie, rechten of politieke en sociale wetenschappen en een goede kennis hebben van het Engels en het Frans. Een academiejaar loopt van september tot juni. *Zie ook: www.coleurope.eu.*

Het '**Development Office**' is de schakel tussen het Europacollege en zijn partners om samenwerkingsverbanden op te zetten in het kader van dienstencontracten. Het biedt een soepele en dynamische structuur om de academische expertise van het College in te passen in projecten met openbare instellingen, bedrijven, organisaties en verenigingen. *Zie ook: www.coleurope.eu/development.*

Brugge, 28 augustus 2007



Brugge

College of Europe
Collège d'Europe

Communications Office



Natolin



PRESS RELEASE

The College of Europe will hold a formal press conference on the occasion of the inauguration of its Bruges campus extension, Verversdijk, on Friday, 31 August 2007 at 2.30 p.m.

The press conference entitled 'The Opening of the Verversdijk & the College of Europe activities' will be presided by Paul Demaret, Rector; Jean-Luc Dehaene, President of the Administrative Council and Norbert Vanhove, Treasurer. The Architects Xaveer De Geyter, Michel Van Langenhove and Eugène Vanassche of this prestigious project will also be present to answer your questions on the design and details of the site. For academic questions on the College study programmes you will be able to address Directors of Study Inge Govaere, Dominik Hanf, Dieter Mahncke, Jacques Pelkmans and Robert Picht.

At 5 p.m. the inauguration ceremony will take place where **Jean-Luc Dehaene**, Minister of State and Member of the European Parliament; **Paul Demaret**, Rector; **Kris Peeters**, Minister-President of the Flemish Government will address the audience. This will be followed by a short visit of the new campus buildings.

The restoration of the former Jesuit monastery and the construction of new buildings at the site will offer the College the space it requires for its further growth in the City of Bruges. By extending its facilities to the Verversdijk, the College has contributed towards the renovation of a site of historical value and has reinforced its links with the City of Bruges.

A valid press card is required at the entrance. All other press should send their contact details to: [cvdbussche@coleurop.be](mailto:cvd bussche@coleurop.be).

For more information, please contact the Communications Office, tel. 050/477.123, [cvdbussche@coleurop.be](mailto:cvd bussche@coleurop.be) or consult:

www.coleurope.eu

The Bruges community is warmly invited to visit the restored site on Saturday, 29 September 2007.

The **College of Europe**, founded in 1949, was the first and is one of the most reputed institutes of European postgraduate studies. Each year, the College, based in Bruges and Natolin (Warsaw), prepares over 400 postgraduate students from more than 45 countries to work and live in an international environment. The College of Europe offers study programmes in EU international relations and diplomacy studies, European economics, European interdisciplinary studies, European law, and European politics and administration. For more information about the College of Europe, visit www.coleurope.eu.

The College of Europe's **Development Office** is the interface for partners of the College, both public administration and corporate business, to contract for services. Established in 1996, it offers a dynamic and flexible structure to develop and co-ordinate projects and activities related to the areas of academic expertise of the College of Europe. For more information, see www.coleurope.eu/development.

Bruges, 27 August 2007



College of Europe
Collège d'Europe

Brugge

Service Communication



Natolin



COMMUNIQUE DE PRESSE

Le Collège d'Europe tiendra une conférence de presse formelle à l'occasion de l'inauguration de l'extension du campus de Bruges, Verversdijk, vendredi, le 31 août 2007 à 14h30.

La conférence de presse intitulée 'L'ouverture du Verversdijk et les activités du Collège d'Europe' sera présidée par Paul Demaret, Recteur; Jean-Luc Dehaene, Président du Conseil d'Administration et Norbert Vanhove, Trésorier. Les architectes Xaveer De Geyter, Michel Van Langenhove et Eugène Vanassche de ce projet prestigieux seront également présents pour répondre à vos questions sur le design et les détails du site. Les questions académiques concernant les programmes d'études du Collège peuvent être adressées aux Directeurs d'Etudes Inge Govaere, Dominik Hanf, Dieter Mahncke, Jacques Pelkmans et Robert Picht.

A 17h00 la cérémonie d'inauguration aura lieu en présence de **Jean-Luc Dehaene**, Ministre d'Etat et Membre du Parlement européen; **Paul Demaret**, Recteur et **Kris Peeters**, Ministre-Président du Gouvernement flamand. La cérémonie sera suivie d'une courte visite des nouveaux bâtiments du campus.

La restauration de l'ancien cloître des Jésuites et la construction de bâtiments à l'intérieur du site permettent au Collège de disposer dans la Ville de Bruges de l'espace nécessaire à sa croissance. En étendant ses activités au Verversdijk, le Collège a contribué la rénovation d'un site de valeur historique et a renforcé son ancrage à Bruges.

Une carte valide de la presse est requise à l'entrée. Toute autre presse devra envoyer ses coordonnées à l'avance à l'adresse suivante: [cvdbussche@coleurop.be](mailto:cvd bussche@coleurop.be).

Pour plus d'informations, veuillez contacter le Service Communication, tél. 050/477.123, [cvdbussche@coleurop.be](mailto:cvd bussche@coleurop.be) ou visiter notre site:

www.coleurope.eu

Les habitants de Bruges peuvent rendre visite au site restauré samedi, le 29 septembre 2007.

Le **Collège d'Europe**, fondé en 1949 et basé à Bruges et Natolin (Varsovie, Pologne), est le premier institut d'études européennes de troisième cycle qui fut créé. Il demeure l'un des plus renommés qui prépare des individus venant de plus de 45 pays à travailler et étudier dans un environnement international. Le Collège d'Europe offre des programmes d'études en relations internationales et diplomatiques de l'Union européenne, d'études économiques, d'études juridiques, d'études politiques et administratives, ainsi que des études interdisciplinaires. *Voir aussi: www.coleurope.eu.*

Le Service de Développement du Collège d'Europe est l'interface par rapport à ses partenaires tant publics que privés. Il présente pour ce faire une structure dynamique et flexible permettant de développer et de coordonner toute activité ou projet liés à l'aire d'expertise du Collège. *Voir aussi: www.coleurope.eu/development.*

Bruges, le 28 août 2007